

# ST. OLAV

KATOLSK TIDSSKRIFT FOR RELIGION OG KULTUR

Redaktører:

*Dr. theol. Ivar Hansteen Knudsen*

*Pater Hallvard Rieber-Mohn O.P., pater Erik Gunnes O.P.*

71. ÅRGANG

ST. OLAVS FORLAG \* OSLO 1959

---

Thronsen & Co. Boktrykkeri. Oslo

# INNHOLDSFORTEGNELSE

TIL 71. ÅRGANG - NR. 1—24, 1959

I.	Side	I.	Side
<b>De forskjellige artikler og notiser i rekkefølge.</b>			
Biskop dr. Jac. Mangers' nyttårshilsen .....	3	Svar fra Øst. De ortodokse og kirke-møtet .....	88
Et skrik i Rama. Av <i>H. Rieber-Mohn, O.P.</i> .....	4	Katolikkene og abortloven. Av <i>Albert Raulin, O.P.</i> .....	90
Bønn om kristenhetens gjenforening	4	Mosaikken. Ærverdige tradisjoner i Kirkekunsten gjenopplives. Av <i>Gerd Kammerer</i> .....	90
Fredsvisjonen. Noen refleksjoner om klosterlivet. Av <i>Thomas Merton</i>	6	Liturgi og messekultur. Av <i>Andrew Greeley</i> .....	92
Kardinalkollegiet av i dag. Av <i>I.H.K.</i>	8	Professor dr. H. P. L'Orange medlem av det Pavelige Vitenskapsakademiet .....	94
<b>BLIKK PÅ TIDEN. Ved Fr. Candidus:</b> 10, 22, 28, 56, 72, 86, 110, 124, 140, 156, 172, 190, 205, 220, 234, 250, 267, 283, 299, 316, 332, 348, 364, 382		Den gode hyrde. Av <i>A. Haeck</i> .....	103
Eneboergrotten i Assisi. Av ia. ....	11	Viktige innskrifter oppdaget under Peterskirken. Av <i>I.H.K.</i> .....	104
Pius XII — slik jeg kjente ham. Av <i>Robert Leiber, S.J.</i> .....	19	Chinas store hopp. Av <i>Michael Harrington</i> .....	108
Den nye kardinalstatssekretær. Av <i>I.H.K.</i> .....	21	Vatikansenderen om oppstanden i Tibet .....	108
<b>RADIOSPØRSMÅL OG SVAR. Ved pastor Edvard Vogt</b>		Påskan 1959 i fredslengselens tegn	112
1. Kirkens oppgave .....	24	Retrett i Le Saulchoir .....	112
2. Enda mer om passifismen .....	40	Hvorfor stirrer vi? Tanker til Kristi Himmelferd. Av <i>I.H.K.</i> .....	119
Skandinaviske messer i Paris .....	24	Når noddene ringer... Av <i>Arne Durban</i> .....	120
Innbydende Palestina-reise i april	26	Den russiske munk. Av <i>Helene Iswolsky</i> .....	121
Katolsk Forum. Program for 1. semester 1959 .....	27	Konfirmasjon i Paris. Av <i>Pierre l'Ermite</i> .....	122
Enhetens alvor. Foran det 21. alminnelige kirkemøte. Av <i>I.H.K.</i> .....	35	Pierre l'Ermite død .....	125
Det økumeniske arbeide. Av <i>M. J. Congar, O.P.</i> .....	37	Keiserens veto. Av <i>dr. Ernst Joseph Görlich</i> .....	126
Etter seiren. Willie Stevens .....	39	Ingen katolske stemmer til kommunistene .....	128
Byggeordenens eventyr. Av fransiskanerpater <i>Ronald Hölscher</i> ..	40	Maria — Helligåndens brud. Av <i>Romano Guardini</i> .....	135
Palestinareisen .....	43	Be for kirkemøtet. Fra pave Johannes XXIII's radiotale 27. april ..	136
Hyrdebrev for fasten 1959 fra Hs. Høyærv. biskop dr. Mangers' .....	51	Fransk finansgeni. Av <i>Robert Daley</i> ..	137
Kirkens samfunn — et fellesskap i Kristus. Av <i>Peregrinus</i> .....	53	Hva senator Kennedy sa — .....	139
Abraham vår far. Av <i>sr. Marie Louise, O.P.</i> .....	54	Michiko. Beretning om den japanske kronprinsesse Michiko Shoda ..	142
Paven tenkte på sine foreldre .....	57	Det annet komme. Av <i>Thomas Merton</i> .....	151
Tegnet fra himmelen. <i>Biskop dr. Mangers'</i> preken i Lunden kapell 12. februar .....	58	Men dere, hvem sier dere at jeg er? Av <i>søster Marie Louise, O.P.</i> .....	153
Dansk orden til konsul Carl P. Wright .....	58	Den romersk-ortodokse kirke og Kirkenes Verdensråd. Av <i>kapusinerpater Micheas</i> .....	154
Kvinnelige prester og den anglikanske kirke. Av <i>Raymond Lacoste</i>	67	Hvem var pave Johannes XXII? Av <i>ihk</i> .....	155
Moses, mystikeren og folkeføren. Av <i>søster Marie Louise, O.P.</i> .....	68	Katolsk sommeruniversitet på Bornholm .....	156
Forargede brev fra en kristen dikterinne. Av <i>søster Margrethe</i>	70	Den store fredskraft. Av <i>Jac. Mangers</i> .....	167
Et eksperiment. Av <i>S.</i> .....	73	Abbé Pierre vant også arabernes hjerter. Brev fra Beirut av <i>Raymond Loir</i> .....	168
Slektens påskemorgen. Av <i>I.H.K.</i> ..	83	Effektive sosiale lover gjennomført	
Profeten Elias. Av <i>søster Marie Louise, O.P.</i> .....	84	i Italia. Av <i>Georges Huber</i> .....	169
		Om å besøke syke. Av <i>Reinhold Schneider</i> .....	170
		Malteserordenen i Skandinaviens ..	173
		Kontemplasjon. Eller om Kristi tale i det indre liv. Fra Thomas a Kempis: «Kristi etterfølgelse» ..	174
		Klosterkallet og vårt kristne kall. Tale ved innvielsen av Lunden kloster. Av <i>pater Finn D. Thorn</i>	183
		Bedende, opplysende, forenende nær- vær. <i>Biskop Théas'</i> preken på Lunden .....	187
		<i>Biskop Mangers'</i> preken .....	188
		Er djevelen i Moskva? Av <i>René Leyvras</i> .....	199
		Hellas og forbindelsene med Vatik- net. Av <i>J. Joannidis</i> .....	200
		Meditasjon over toleranse. Av ein prest .....	201
		Konrad Adenauer. Av <i>Philip Burnham</i> .....	203
		Erkebiskop Martin Lucas apostolisk visitator til Norden .....	207
		Nordisk studiekonferanse i England	207
		Sluttinnspurt for flyktningeleirene. Av <i>p. de Rocheau</i> .....	215
		Pave Johannes XXIII's første en- cyklika .....	216
		Den hellige kjortel i Trier .....	216
		På jakt etter en bibelsk skatt. Den gyldne Menora. Av <i>Wilhelm Auf- fermann</i> .....	217
		Privatskoler. Av <i>Alf Høgh</i> .....	219
		Friskole, toleranse og demokrati. Av <i>Morten H. Magnus</i> og <i>H. Rie- ber-Mohn</i> .....	221
		Filippo Neri og La Chiesa Nuova. Av <i>mgr. dr. Jos. Brosch</i> .....	223
		Kors fra Italia reises på Nordkapp	224
		Hvorfor er vi uberørt av Olsok? ..	231
		Ambrosiansk sang. Av <i>Monsignore Ernesto Moneta Caglio</i> .....	232
		Et moderne menneske taler med sin engel. Av <i>F. Eidens</i> .....	236
		Den pavelige utsending til Norden besøker Oslo .....	238
		«For verdens liv» .....	238
		Paven velsigner «Barnas Bønnbok»	239
		Grov blunder av amerikansk senator	247
		Kristendommens ekspansjon. Av <i>Christopher Dawson</i> .....	248
		Hellig Olav i Nord-Dakota .....	251
		«Pro Civitate Christiana» i Assisi. Av <i>Sonia Mortensen</i> .....	252
		En sogneprest omvender sitt folk. Av <i>kardinal Achille Liénart</i> ..	254
		Vatikanrøst om møtet mellom Eisen- hower og Krustsjov .....	255

	Side
Maria, den fremste blant kvinnene.	
<i>Av søster Marie Louise, O.P.</i> . . . . .	263
Mellom angsten og håpet. <i>Av domi-</i>	
<i>kanerpater H. Rieber-Mohn</i> . . . . .	264
Salazar og Kirken. <i>Av Francis E.</i>	
<i>McMahon</i> . . . . .	279
Hvorfor en kristen skole? <i>Av pas-</i>	
<i>tor Joseph Gelin</i> . . . . .	280
Dine synder er deg forlatt. <i>Av pater</i>	
<i>Fin D. Thorn</i> . . . . .	282
Katolsk Forums foredragsaftener.	
Program for 2. semester 1959 . . . . .	287
Arbeiderprestene på ny. <i>Av G.</i> . . . . .	295
Hong-Kong — Verdens mest over-	
fylte flyktningesentrum. <i>Av Char-</i>	
<i>les H. Vath</i> . . . . .	296
Kapell av skrapmateriale på Orkn-	
øyene . . . . .	297
«En hjertenes verden». <i>Av A.S.</i> . . . . .	297
Oppstandelses-kirken i Tubize. <i>Av</i>	
<i>benediktinerpater Samuel Steh-</i>	
<i>man</i> . . . . .	298
Skapelsen og syndefallet. I. Den bi-	
belske urhistorie. <i>Ved prof. dr.</i>	
<i>Herbert Haag</i> . . . . .	301
Privatskole får ikke svar fra skole-	
styret . . . . .	303
Alle kan gjøre sitt liv til noe stort!	
<i>Av dr. Max Rössler</i> . . . . .	311
Østens kirker og Roma <i>Av domini-</i>	
<i>kanerpater Erik Gunnes</i> . . . . .	312
Skapelsen og syndefallet. II. Kan en	
katolikk holde en moderat de-	
scendensteori? <i>Ved prof. dr. Her-</i>	
<i>bert Haag</i> . . . . .	314
Biskopvigsel i Øst-Berlin . . . . .	318
Norge og Baltikums fredslige kristi-	
aniseringsforsøk 1171—1178. <i>Av</i>	
<i>dr. jur. Iimar Arens</i> . . . . .	319
Trøsten og røsten ved graven. <i>Av</i>	
<i>søster Marie Louise, O.P.</i> . . . . .	327
Tyske protestanter og det kommen-	
de konsil. <i>Av Gerhard Hughes, S.J.</i>	328
Emil Boysons dikt I. <i>Av David Haa-</i>	
<i>konsen</i> . . . . .	330
Den katolske presse — et virkelig	
apostolat . . . . .	335
Brev fra Danmark . . . . .	336
Inntil dagen gryr. Fra «Till dess da-	
gen gryr». <i>Av Gunnel Vallquist</i>	343
Ett år efter. Johannes XXIII — in-	
gen fange i Vatikanet. <i>Av Henri</i>	
<i>Fesquet</i> . . . . .	344
Emil Boysons dikt II. <i>Av Daniel</i>	
<i>Haakonsen</i> . . . . .	346
Vinoba Bhave — en kristen kom-	
munist? <i>Av Bede Griffiths, O.S.B.</i>	350
Er det dumt av dem? . . . . .	351
Et dementi fra den portugisiske am-	
bassadør i Oslo . . . . .	352
Den utvalgte. <i>Av Ørnulf Ranheim-</i>	
<i>sæter</i> . . . . .	359
Får U.S.A. en katolikk som presi-	
dent? . . . . .	360
Det annet Vatikankonsil åpner i	
1962 . . . . .	363
Flyktningene — et ansvar. <i>Av en</i>	
<i>samtale med Katolsk Flyktninge-</i>	
<i>hjelp</i> . . . . .	366
Ideologi eller livsforvandling. <i>Av G.</i>	375
Pavens julehilsen til de nordiske	
land . . . . .	376
Guds ære og vår glede. <i>Av Thomas</i>	
<i>Patfoort, O.P.</i> . . . . .	376
Silvios jul . . . . .	377
En sendemann for freden. Giorgio	
La Piras reise i Sovjet . . . . .	378
Kommunal støtte til St. Sunniva-	
skolen . . . . .	379
Storbyhavnen — Film og virkelighet	380
Liturgien i folkets liv . . . . .	384
De amerikanske kristne og filmen	385

	Side
II.	
Dikt.	
Ruin. <i>Av Finn Strømsted</i> . . . . .	22
Golgata. <i>Av Domenico Aiello</i> . . . . .	87
Æterne Rex Altissime. Omsatt fra	
latin av <i>Ragnhild Foss</i> . . . . .	94
Maria. <i>Av Domenico Aiello</i> . . . . .	124
Pinse. <i>Av Odd Abrahamsen</i> . . . . .	141
Lunden Kloster. <i>Av Odd Abraham-</i>	
<i>sen</i> . . . . .	174
Fem prosadikt. <i>Av Reninca</i> . . . . .	222
Kom Bambino. <i>Av Domenico Aiello</i>	383

	Side
III.	
Bok- og tidsskriftnmeldelser.	
<i>Oluf Kolsrud</i> : Noregs kyrkjesoga.	
I. Millomalderen. <i>Ved Erik Gunnes</i>	9
<i>Per Lønning</i> : Kan kirken modernis-	
eres? <i>Ved H. Rieber-Mohn</i> . . . . .	24
<i>Fredrik T. Riktor</i> : Kan en naturvi-	
denskapsmann tro på Gud? <i>Ved</i>	
<i>Erik Gunnes</i> . . . . .	25
<i>Johan B. Hygen</i> : Kunst, livssyn og	
moral. <i>Ved Erik Gunnes</i> . . . . .	25
«Lumen». <i>Ved Lector</i> . . . . .	26
Konvertitter fra det 20. århundre.	
<i>Ved Lars Paul Messel</i> . . . . .	58
<i>Arne Fjelberg</i> : «Kvinnelige pres-	
ter»? <i>Ved Finn D. Thorn</i> . . . . .	74
<i>Therese af Lisieux</i> : En sjæls his-	
torie. <i>Ved Peregrinus</i> . . . . .	75
<i>Maria Augusta Trapp</i> : Familien	
Trapp. <i>Ved Lars Paul Messel</i> . . . . .	95
<i>Age Rønning</i> : Uro i desember. <i>Ved</i>	
<i>Odd Abrahamsen</i> . . . . .	111
<i>Ellisiv Steen</i> : Kristin Lavransdatter.	
<i>Ved H. Rieber-Mohn</i> . . . . .	158
<i>Peter Schindler</i> : Det nye Testa-	
mente. Ny utg. <i>Ved E. G.</i> . . . . .	158
<i>Johannes Jørgensen</i> : Orion over As-	
sisis og andre etterlatte arbejder.	
<i>Ved H. R.</i> . . . . .	175
Det var en gang en by. Et billed-	
hefte om det gamle Oslo. <i>Ved</i>	
<i>I.H.K.</i> . . . . .	175
<i>Gunnel Vallquist</i> : Et blændende mør-	
ker. <i>Ved Pavel Fraenkl</i> . . . . .	194
<i>Hans Aarås</i> : Georges Bernanos.	
<i>Ved Pavel Fraenkl</i> . . . . .	285
<i>Alex Johnson</i> : Eivind Berggrav —	
spenningens mann. <i>Ved Erik Gun-</i>	
<i>nes</i> . . . . .	286
<i>J. Rudfeld, A. Strange, O. Rørdam</i>	
<i>Bonnevie</i> : Kirken kaldte mig	
hjem. <i>Ved Finn D. Thorn</i> . . . . .	334
<i>Poul G. Lindhardt</i> : Helvetesstrategi.	
<i>Ved Erik Gunnes, O.P.</i> . . . . .	335
Ånd og liv. <i>Ved Th. P.</i> . . . . .	347
<i>André Parrot</i> : Syndfloden og Noahs	
ark. <i>Ved Edvard Vogt</i> . . . . .	367
<i>André Parrot</i> : Babels tårn. <i>Ved</i>	
<i>Edvard Vogt</i> . . . . .	367
<i>Samuel Terrien</i> : Bibelens land. <i>Ved</i>	
<i>E. G.</i> . . . . .	367
<i>Verdens store religioner</i> . <i>Ved Erik</i>	
<i>Gunnes</i> . . . . .	386
<i>Finn Bjørnseth</i> : Makteløs forkyn-	
nelse. <i>Ved E. G.</i> . . . . .	388
<i>Mester Eckhart</i> : Taler og traktater.	
<i>Ved E. G.</i> . . . . .	388
<i>Arne Skouen</i> : Bare om barn. <i>Ved</i>	
<i>Margrethe Wehn</i> . . . . .	389
<i>Finn Halvorsen</i> : Jomfruen, helge-	
nen og banditten. <i>Ved Erik Byg-</i>	
<i>stad</i> . . . . .	390
<i>Ole Sæverud</i> : Meninger i motvind.	
<i>Ved H. Rieber-Mohn</i> . . . . .	390

	Side
<i>Peder Olsen</i> : Sjelesorg og psyko-	
terapi. <i>Ved Borghild Krane</i> . . . . .	391
Roma. Innledende tekst av <i>H. P.</i>	
<i>L'Orange</i> . <i>Ved W. S.</i> . . . . .	391
Julenatt. <i>Ved Th. P.</i> . . . . .	391

	Side
IV.	
Film og teater.	
«De fire hundre spark» . . . . .	192
Filmspalten. <i>Ved Kriton</i> . . . . .	363

	Side
V.	
Referater.	
Pascal i Katolsk Forum . . . . .	43
Jesuittpater i studentersamfunnene	
i Trondheim, Bergen og Oslo . . . . .	123
Militære pilegrimer i Lourdes. <i>Ved</i>	
<i>A. H.</i> . . . . .	204
Skandinaviske katolikker på besøk i	
England. <i>Ved Sonia Mortensen</i> . . . . .	237
Årets juniorleir. <i>Ved M.</i> . . . . .	240
Arbeidsleir på Sylling. <i>Ved deltager</i>	251
Den nordiske akademikerkongress	
på Bornholm. <i>Ved Inger-Louise</i>	
<i>Abrahamsen</i> . . . . .	268
Norsk Sommerskole 1959. <i>Ved J.B.</i>	272

	Side
VI.	
Hjemme.	
Feriehjemmet Persbråten . . . . .	28
Dominikanerne bygger kloster . . . . .	44
Opprop. St. Hallvard kloster . . . . .	59
Retrett på Lysebu . . . . .	76
St. Josefsforeningens generalforsam-	
ling . . . . .	143
St. Olavs orden til konsul Carl P.	
Wright . . . . .	155
Offisiell opprettelse av Lunden klos-	
ter 7. juni . . . . .	159
Ungdomsforbundets generalforsam-	
ling . . . . .	175
Stillferdige jubiléer . . . . .	239
Årets kull fra Vor Frue Hospitals	
sykepleieskole . . . . .	255
Katolske geistlige samlet til bibel-	
studier i Bergen. <i>Ved ihk</i> . . . . .	271
Fransk biskop på Norgesbesøk . . . . .	273
Tre amerikanske benediktinerabbe-	
der på Norge-besøk . . . . .	288
Pater Pire i Oslo . . . . .	313
Erkebiskop Lucas hos Kongen . . . . .	335
Mariakongregasjonen. <i>Ved Sonia</i>	
<i>Mortensen</i> . . . . .	352

	Side
VII.	
Fra Oslo Katolske Bispedømme.	
Lourdes-jubileets avslutning . . . . .	21
Fastemandat for året 1959 . . . . .	45
Fredag 1. mai dispenserer fra ab-	
stinensbudet . . . . .	127
Den eukaristiske kongress i Mün-	
chen . . . . .	315
Misjonssøndagen . . . . .	315
Bladet St. Olav . . . . .	315
Flyktningeåret . . . . .	349
Nyutnevneelse . . . . .	349
Nye fastebestemmelser for julen . . . . .	390

	Side		Side		Side
<b>VIII.</b>		H. H. biskop, dr. Jac. Mangers 70 år	76	Pastor J. J. Borsboom, 70 år	352
<b>Fra redaksjonen.</b>		H. H. biskop G. Cobben, Finnland,		Moder Cosmasia †	368
Midlertidig redaktørskifte	349	25 år biskop	77		
		Frøken Marie Knudtzon 80 år	127		
		Søster Anne-Marie de Saint-Joseph.			
		In memoriam	143		
		Pastor Gerhard Parthe 50 år	155		
		Stifterinnen av Lunden kloster	186		
<b>L.</b>		Sr. Jeanne Marie av St. Josephsøs-			
<b>Personalia.</b>		trene kongregasjon †	206		
Biskop Berggrav †	20	Fabrikkeier Leo Müller, Fredrikstad,			
Pater L. Hol, 50 år prest	75	80 år	285		
				<b>X.</b>	
				<b>Utlandet.</b>	
				12, 28, 45, 60, 76, 96, 113, 128, 144, 159,	
				176, 192, 208, 225, 240, 256, 272, 288,	
				304, 320, 337, 353, 368, 392.	